

| AUTOROUTE NOTRE-DAME |

Les critiques pleuvent sur le maire Gérald Tremblay

Le volet environnemental est évacué des audiences publiques promises



« Après avoir parlé d'ouverture sur le fleuve, de transport en commun et de qualité de vie, le maire de Montréal a lâché la population d'Hochelaga-Maisonneuve », estime Normand Robert, de la TAQHM.

Photothèque La Presse ©

BRUNO BISSON

AU LENDEMAIN du décret autorisant le ministère des Transports du Québec (MTQ) à transformer la rue Notre-Dame, dans l'est de Montréal, en autoroute à huit voies, c'est l'administration du maire Gérald Tremblay qui a écopé hier des critiques les plus virulentes du milieu communautaire de l'Est et des écologistes, qui lui reprochent d'avoir lamentablement failli à ses promesses.

Les porte-parole des groupes communautaires du quartier Hochelaga-Maisonneuve les plus impliqués dans ce dossier, soit la Table d'aménagement urbain du quartier (TAQHM) et le Collectif en aménagement urbain (CAU), Normand Robert et Jean Rouleau, ont affirmé hier que le projet de la rue Notre-Dame ne contribuera en rien à l'amélioration de la qualité de vie locale, ni à la relance du quartier, et qu'il pourrait même représenter à moyen terme une menace à la santé publique.

La convergence des points de vue de ces organismes, qui se sont affrontés plus souvent qu'autrement au cours des deux dernières années, témoignait hier du mécontentement et des inquiétudes du milieu au sujet du décret et des 19 conditions imposées par le ministère de l'Environnement pour la réalisation du nouveau lien routier.

Construite en prolongement de l'autoroute Ville-Marie (A-720), entre le pont Jacques-Cartier et l'autoroute 25, sept kilomètres plus

loin, la nouvelle autoroute de l'Est comptera six voies de circulation régulière (trois voies par direction) et deux voies supplémentaires réservées au transport en commun. La rue Notre-Dame actuelle ne compte que quatre voies de circulation.

Rappelons que l'hiver dernier, le MTQ proposait de transformer la rue Notre-Dame en autoroute à six voies encaissées dans une tranchée de sept mètres de profondeur, en périphérie des quartiers résidentiels de Sainte-Marie, Hochelaga-Maisonneuve et Mercier, où vivent plus de 100 000 personnes. Après que la Ville de Montréal eut rejeté ce projet, qui devait par la suite être éreinté par un rapport d'examen environnemental, un nouveau concept de boulevard urbain a été dévoilé en juin, fruit d'un groupe de travail du MTQ et de la Ville.

Même si on y prolonge la tranchée de l'autoroute Ville-Marie que de deux kilomètres vers l'est, que l'essentiel du lien routier sera construit en surface plutôt qu'en tranchée, et qu'on y a ajouté des feux de circulation pour contrôler la vitesse et le flot des véhicules, les porte-parole du CAU et de la TAQHM s'entendaient hier pour dire (pour des raisons différentes) que ce projet « amélioré » aura des impacts encore pires que le premier.

Jean Rouleau, du CAU, a déploré le manque de données concrètes sur les prévisions de circulation et les niveaux de bruit ambiant dans les quartiers. « Le MTQ, souligne-t-il, admet qu'il va y avoir une augmentation de 20 000 automobiles par jour sur la rue Notre-Dame, mais qu'une partie de cette augmentation va provenir des quartiers, parce que le trafic

de transit dans les rues locales sera canalisé par l'autoroute. Comment vont-ils faire ça ? Quelle garantie on a ? »

Pour sa part, Normand Robert, de la TAQHM, s'est dit peu surpris, mais déçu, du décret rendu public jeudi. Doublement, dans le cas du maire Gérald Tremblay et de son administration. « Après avoir parlé d'ouverture sur le fleuve, de transport en commun et de qualité de vie, le maire de Montréal a lâché la population d'Hochelaga-Maisonneuve. Avec son projet, le MTQ a conservé intactes ses chances de réaliser d'autres projets autoroutiers qui vont amener toujours plus de trafic à Montréal, comme l'autoroute 25, et la Ville de Montréal a cautionné cela. Le pire, c'est qu'avec les audiences publiques limitées sur les questions d'aménagement urbain, on ne pourra même pas en débattre. Le volet transport du projet est coulé dans le béton. »

Quant à lui, le directeur du Conseil régional de l'environnement de Montréal, Robert Perreault, a déjà annoncé que son organisme ne participera probablement pas aux travaux des deux commissions publiques qui consulteront plus tard à l'automne, dans deux sessions distinctes, les résidents des quartiers Sainte-Marie, Hochelaga-Maisonneuve et Mercier vivant en bordure de la future autoroute.

Sans parler d'un boycott, M. Perreault a affirmé que le CREM « va consacrer ses énergies à des dossiers où il pourra être plus utile », parce que les mandats confiés à ces organismes ad hoc « évacuent tous les enjeux environnementaux reliés au projet Notre-Dame, comme l'augmentation de la circulation automobile, la hausse des émissions de gaz à effet de serre, le smog, les menaces d'étalement urbain ».

Transports Québec tenu d'encourager le transport en commun dans 10 ans!

BRUNO BISSON

LE MINISTÈRE de l'Environnement du Québec a remporté jeudi une bataille historique en autorisant la transformation de la rue Notre-Dame en autoroute à six voies, dans l'est de Montréal. Pour la première fois, le ministère des Transports du Québec se verra contraint de proposer des solutions pour encourager l'usage du transport en commun au détriment de la voiture personnelle... d'ici 10 ans !

En vertu du décret adopté par le Conseil des ministres, le ministère de l'Environnement a en effet contraint le MTQ à « déposer une

étude dans laquelle il proposera les moyens visant à améliorer l'offre de transport alternative à l'automobile dans l'île de Montréal ». La phrase suivante, soulignée en caractères gras dans le décret, précise que « cette étude devra être déposée au plus tard cinq ans suivant la mise en service de la rue Notre-Dame modernisée ».

Comme on ne prévoit pas compléter l'autoroute Notre-Dame avant 2005, l'étude du MTQ pourrait être due... en 2010-2011.

Au ministère de l'Environnement, l'attaché de presse du ministre André Boisclair, Jean-Louis Laplante, affirme que cette étude a été imposée au MTQ pour s'assurer que les projections actuelles de cir-

culacion automobile ne soient pas dépassées, et que les infrastructures réalisées ne contribuent pas directement à la détérioration de la qualité de l'air et de la qualité de vie dans la métropole.

« Cinq ans après l'inauguration de la nouvelle rue Notre-Dame, le MTQ devra vérifier si les stratégies mises de l'avant ont donné les résultats escomptés, a expliqué l'attaché de presse, et il devra s'ajuster, le cas échéant, pour permettre une réduction de la circulation automobile dans l'île. »

Mais n'aurait-il pas été plus indiqué d'élaborer ces solutions de rechange AVANT de couvrir et d'entourer la métropole de nouvelles infrastructures de transport qui

coûteront des milliards et qui permettront à des dizaines de milliers d'automobilistes supplémentaires d'accéder aux rues déjà encombrées de Montréal ?

Car bien avant la fin de la décennie, le MTQ compte réaliser, en vertu de son plan de transport métropolitain, le prolongement de l'autoroute 25 et la construction d'un nouveau pont vers Laval, le prolongement d'une autoroute de contournement sur la Rive-Sud, la fameuse autoroute 30, des travaux d'optimisation de l'autoroute Métropolitaine de 800 millions, un réaménagement majeur des approches du pont Mercier, le point d'entrée principal de la banlieue sud-ouest de la métropole, sans

compter les projets de tunnels qui mijotent à la Commission Nicolet sur la mobilité Montréal/Rive-Sud et les projets de boulevard de l'ouest de Montréal, en conjonction avec un éventuel prolongement d'une autre autoroute de ceinture, la 440, mais cette fois au nord de l'île de Montréal.

Après cela, restera-t-il seulement assez d'espace pour faire circuler des autobus ou des trains de banlieue quelque part ?

cyberpresse.ca Rénovation de la rue Notre-Dame. Tout sur les enjeux et les controverses entourant la transformation de la rue Notre-Dame : www.cyberpresse.ca/notre-dame

Fini les bosses sur le pont Jacques-Cartier!

RAYMOND GERVAIS

LES TRAVAUX de réfection du pont Jacques-Cartier tirent à leur fin. Au cours du week-end, les automobilistes devraient vivre la dernière fermeture complète du pont durant le jour.

Depuis hier soir, 22 h, le pont Jacques-Cartier est fermé à la circulation entre Montréal et l'île Sainte-Hélène et le demeurera jusqu'à au moins 7 h, demain. Cette fermeture est nécessaire afin de permettre la réalisation des derniers travaux d'asphaltage, lesquels feront disparaître une fois pour toutes les fameuses bosses avec lesquelles les automobilistes doivent négocier depuis le début de la phase II des travaux de réfection du tablier du pont, le printemps dernier.

André Girard, porte-parole de la Société des ponts Jacques-Cartier et Champlain, a

expliqué hier que l'ouverture du pont, demain, pourrait être retardée de quelques heures selon le temps. Avant d'entreprendre les travaux d'asphaltage, la chaussée doit être sèche. Avec les fortes pluies d'hier, le tablier était détrempe lorsque les autorités ont fermé le pont à 22 h, hier. Comme Environnement Canada prévoyait du vent durant la nuit, M. Girard était confiant que les travaux puissent débiter tôt ce matin.

« Si cela prend plus de temps à sécher que prévu, le pont pourrait rouvrir plus tard en matinée », a expliqué M. Girard.

Une fois ces travaux réalisés, les fermetures de nuit, durant la semaine, se poursuivront jusqu'à ce que tous les travaux connexes (enlèvement du monorail, des plates-formes sous le tablier ainsi que les autres travaux de finition), soient terminés, vers la fin octobre.

Les automobilistes retrouveront alors l'usage d'un pont Jacques-Cartier amélioré, plus agréable à traverser et dont les courbes se négocient plus facilement. Les cyclistes et les piétons y trouveront aussi leur compte puisqu'un nouveau trottoir et une vraie piste cyclable y ont été aménagés.

Lorsque le pont aura été remis en entier à ses usagers, la Sûreté du Québec devra ouvrir l'oeil et le bon, puisqu'il sera tentant de rouler plus vite que les 50 km/h permis sur une si belle chaussée. D'ailleurs, des panneaux à affichage lumineux, déjà installés aux entrées nord et sud du pont, indiquent les pénalités auxquelles on s'expose en dépassant la vitesse permise. Le hic, c'est qu'il y a rarement des policiers de la SQ qui utilisent le radar routier sur le pont, particulièrement durant les week-ends. Il n'est donc pas rare de voir des voitures filer à 80 km/h et plus.



Photothèque La Presse ©

Les travaux tirent à leur fin.



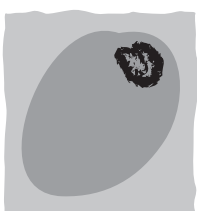
R I C A R D O

vous allez y goûter!

Du lundi au vendredi à 11h

 50 ans

Ici Radio-Canada



Une production 

LES PETITES ANNONCES

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

Par téléphone:

(514) 987-8363

Sans frais:

1-866 987-8363

Par télécopieur:

(514) 848-6287

Au comptoir:

Lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h 30

Adresse postale:

Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec H2Y 1K9

petitesannonces@lapresse.ca

Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

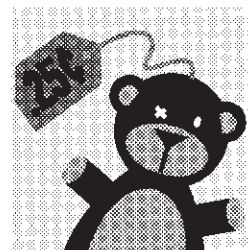
- Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation
- Rubrique, texte et dates de parution
- Personne à joindre pour vérification
- Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

Avis

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution. Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



VENTE DE GARAGE

3 lignes, 2 jours pour 17,34 \$

(2,89 \$ par ligne, par jour additionnel)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

100

IMMOBILIER

• RÉSIDENTIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Visites libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Maisons de prestige	104
Laval, Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Barboursville	107
Barboursville est	108
Laurentides, Lanaudière	109
Estrie, Cantons de l'Est	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
États-Unis, hors frontières	113
Temps partagé, échange	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Prêts hyp. / résidentiel	123
Divers	129

• LOCATION •

Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Logements à échanger	134
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Barboursville	137
Barboursville est	138
Laurentides, Lanaudière	139
Estrie, Cantons de l'Est	140
Extérieur de Montréal	141
États-Unis, hors frontières	143
Condominiums, copropriétés à louer	145
Maisons de campagne	146
Chalets à louer	147
Chambres, pensions	148

100

PROPRIÉTÉS À LOUER

Résidences pour aînés	150
Garages	152
On demande à louer	153
On demande à partager	154
Sous-location	155
Appartements meublés	156
Imprimerie	229
Machinerie, outils	231
Équipements commerciaux	232
Construction, rénovation, décoration	233
Marchandises diverses	235
On demande à acheter	236
Encans	237
Vente de garage, de charité	238
Marché aux puces	240
Entretien	250
Paysagistes, déneigement	256
Transport, déménagement	257
Gardiennes, gardiennage, aide familiale	259
Professionnels	260
Esthétique, coiffure	262
Traitement de textes, rédaction et traduction	264
Préparation de C.V.	265
Services divers	268
Soins thérapeutiques, massothérapie, produits naturels	270

• LOCATION •

La place du marché	201
Audiovisuel, photographie	203
Instruments de musique	205
Meubles, électroménagers	206
Équipements, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux	212
Livres	214
Informatique	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvé	222
Piscines	224
Bois de feu	225
Bureau, téléphonie	228

100

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seulement)	300
Programmes de formation	303
Postes cadres et professionnels	304
Éducation, services communautaires	306
Santé, éducation, enseignement	307
Gardiennes	308
Bureaux	310
Informatique	313
Assurance	316
Secteur automobile	317
Vente, commerce	319
Immobilier	320
Transport, camionnage	321
Hôtellerie, restauration, alimentation	322
Imprimerie, infographie	324
Technique, métiers, sous-traitance	325
Coiffure, esthétique	327
Industrie du vêtement	328

100

INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

Entretien, sécurité, conciergerie	331
Services domestiques	334
Musiciens, artistes	337
Mennequins, modèles	339
Emplois divers	340
Emplois divers à temps partiel	342
Emplois demandés	343
Méthodes de recherche	348
d'emplois	349
Bénévolat	349

• COUPS •

Cours	350
Souhaits, événements	401
Avis de recherche	402
Compagnies, compagnons	403
Agences de rencontres	404
Clubs de rencontres	405
Lignes de rencontres	406
Astrologie, occultisme	410
Billets de sport / spectacles	419
Activités sociales	420
Escortes, rencontres, etc.	440
Studios de massage	445
Divers	450

100

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air	605
Séjours, excursions	610
Équipements récréatifs	655
ACHAT • VENTE • ÉCHANGE	
Motocyclettes	655
Bateaux, sports nautiques	658
Motoneiges, véhicules tout terrain	661
Véhicules récréatifs	667
Remorques	668

• ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS •

Site Internet	704
Occasions d'affaires	710
Franchises	714
Services spécialisés, financement	715
Tenue de livres, impôt	725

AVIS

Avis légers	801
Avis divers, communiqués	805
Avis de dissolution, changements de nom	850
DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS	
Remerciements	
Condoléances	
Prières	
Décès	

Immobilier

100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES

Nouvelle construction

Côtes-des-Neiges

à 4 1/2 jamais habité
2 salles de bains
Climatisé
Garage intérieur inclus

Tél. : (514) 938-0089

Le groupe DIII inc.

Nouveau dans le

Quantier latin

Condo
ou
loft

3 1/2 ou
4 1/2
Climatisé

Tél. : (514) 843-4017

Le groupe DIII inc.

157 St-Paul o. #54, dim 14-16h
2 ch., bois franc, foyer, a/c, vue, gar., 389 000 \$ ou 250 000 \$.
J.P. ROMMEVEAUX
Re/Max ctri (514) 298-2774

1581 DR PENFIELD #302
superbe condo rénové 2002, 2 ch., foyer, a/c, 383 000 \$. Dim. 14-16h. S. Côté RYL. Héritage.
Sutton (514) 831-7177

2201 DE MAISONNEUVE EST
Les lofts du pont
Platfond hauts 135 à 185 000 \$
Bur. ventes: 1801 St-Joseph E.
Dim. 14h-16h. 514-996-1492
www.developpementsmas.com

4028 DE BULLION
côté Duluth
Condo lumineux rénové, 3e, 2 ch., pl. bois franc, boiserie, mur briques, 189 000 \$. Pas d'agent. Dim. 13h-16h.

8152-54 ST-DOMINIQUE
Samedi de 14h à 16h
Villeroy, 1re visite.
Duplex semi-dét., avec
s/sol, 8 pi. 3 ch., cour
aménagée côté soleil,
occupation juillet 2003,
239 000 \$ Sutton Accès
Christine Bulté
514-944-6855
R100

AHUNTSIC, 135 Sauriol ouest.
Dim. 14 à 16 h. Côté jumelés.
3 ch., bois franc 229 000 \$
Re/Max ctri 514-281-5501
MARIE-CLAUDE GAYOT

AHUNTSIC - Nouveau-Bordeaux
2360 Charles Gill, dim. 14-16h
Luxueux split réno, 4 niveaux,
3 + ch., lattes, s-sol fini, a/c,
piscine creusée, par. 289 000 \$
N. Adler 983-7663 Century 21

À L.D.R., beau grand bung.
3-2 ch. ou 3+baï, pas agent,
159 000 \$, dimanche de 14 à
16 h, 425 boul. des Prairies.
450-978-9009

À LAVAL, 1440 Cap Éternité
par boul. D'Auteuil, La Malbaie,
propriété impeccable, 8 pces
3+1 ch., gar. double, piscine.
Secteur Val des Arbres. Faut
voir! Dim 14-16h. 329 000 \$.
Simon Gauthier, La Capitale
Avantage 514-382-9000

ANGUS, condo.
Dim. 29 sept. entre 14h-16h.
4210 Chamby, app. 203, 2 ch.,
terrasse, foyer, stat., 149 000 \$.
La Capitale-Mont-Royal
514-597-2121

ANGUS DIM. 14-16h.
3220 Claude Jodan/Canadien
Pacific. Côté 2002, 2 ch.,
2 s/bains, gar. auto, beaucoup
aménagement, 159 000 \$. Dim. de 14-16h au
246 Mgr de Belmont. Yves
Goulet (514) 259-8864, Re/Max
Harmonie ctri

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE bung, 2 ch.,
s/manger, bois franc, s/sol fini,
piscine, creusée.
159 000 \$. Dim. de 14-16h au
246 Mgr de Belmont. Yves
Goulet (514) 259-8864, Re/Max
Harmonie ctri

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-449-4949

BOUCHERVILLE dim 14 à 16h
900 Guillaume Couture
Superbe cottage avec garage, 3
ch + 1 au s/sol, foyer, almanier,
air climatisé, grand terrain clô-
turé, piscine. Jeannine Quenneville
agent affilié Trans-Action
La Jemmerais 450-44



Marché aux puces

2 CAUSEUSES couleur beige pâle, traitement antitache, presque neuves, 1300 \$. Four encastré de marque Admiral, noir, 300 \$. Bon état. 514-817-0814

4 PNEUS hiver Michelin Arctic Alpin, 13 po., 1605, 514-598-9320

ABRI d'auto, tempo, gris, 20x20, 2 autos, 800 \$, 514-322-1093

ACAJOU table et vaisseliers, armoires et coffres en pin, fauteuils, tapis persan, lustres, tableaux, bronzes, 514-389-4574

AMPLI Briston 2B, 400 \$, pré-ampli tuner Adcom 375 \$, processeur Yamaha DSP-E 390, 150 \$, haut parleur centre Yamaha 75 \$, 450-926-8179

ANCIENNE cuisinière au gaz/bois Bélanger, payé 2300 \$ demandé 950 \$. 514-721-5707

A RABAS: télé Sony 17 po. portative, caméra 35 mm Konica CS, Valises, 514-331-1190

BICYCLETTE D'EXERCICES programmable "Healthware", 350 \$, (450) 655-5532

BUFFET oriental ancien noir laqué avec motifs, valeur 7200 \$ pour 1200 \$, 514-499-9797, 514-844-7387

BUREAUX avec chaises, catalogues, sofa, miroir ancien, lit ancien, etc. 450-665-0848

CAPTEURS SOLAIRES pour eau chaude et chauffage 225 \$ ch. Chauffe air solaire 200 \$ ch. 450-755-5553

CELLIER, de marque "Cave à vins" contenu 50 bouteilles, valeur 1400 \$, 514-374-6356

CHAISES bergames (3), rouli à biles, 50 \$ ch, commodité double 6 tiroirs, 45 \$. 450-622-2014

CUISINIÈRE AU GAZ 30" blanche, A-1, 295 \$, 514-365-5252

DÉMÉNAGE, mobilier salon antique, lit queen laiton massif, autres meubles, 514-369-3678

DÉMÉNAGE, set de cuisine en bois, frigo, poêle, micro-onde, lav./sec., cabine-bar noir, stéréo Pioneer, tuteur, manteau castror 16 ans, matelas queen, tempo, etc. 514-728-2997

DÉMÉNAGEMENT outre-mer, articles ménagers, déco, meubles, etc. 1 jour seulement, vendredi 27 sept. 9h à 19h, au 278 Square St-Louis.

265 PRÉPARATION DE CV
C.V. QUALITÉ. 514-956-0666
PROFESSIONNEL INC.

268 SERVICES DIVERS
FINANCEMENT commercial
marge de crédit. 25 000 \$ et +
\$ G.F.C. inc. 418-563-8286 \$

270 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

ABANDONNEZ-VOUS
Aux 4 Mains, meilleur massage en ville, 514-522-7311

À DÉCOUVRIR, massages tout genre, nouveau personnel, bains tourbillons, forfait disponible. Sérenia 514-277-9216

AGAT, nouveau personnel offre massage professionnel. Visa, Interac. 1542 Stanley, app. 304, (514) 394-9484

À LA BONNE SANTÉ
Exc. massage, 7/7, Reçu. 1852 Rachel E. 514-598-0707.

ALFA STUDIO
Dé détente et relaxation à leur meilleur. Tél. : (514) 288-5525.

ALICIA Studio, massage thaï, chinois, suédois, Centre-ville Engageons (514) 933-8071.

APRÈS avoir visité tous les autres, il est temps de découvrir l'Absolu: le vrai 514 383-6363.

ATWATER STUDIO
Magnifique massage pour vous 514 931-6403

AU CRISTAL. Massage complet, relaxation 7 jours sur 7, 10h à 22h. 514-939-2249

BIENVENUE Chez Vénus, bel endroit facile à trouver par autor. 720 est. 514-528-8666

CENTRE AU NATUREL. Ahuntsic 514-331-0005, Mt 324-8222.

DÉCŮ ? PAS AVEC MOI !
Reçu. 514 733-3634.

EXCELLENT massage chinois. Acupuncture et massothérapie 514-845-2652

MAGICA bienvenue ! Le meilleur massage complet. 10-22h. 3510 Lacombe 514-739-8848

NOUVEAU massage chinois thérapeutique et relaxant. 777, 10h à 22h. 514-769-6336

NOUVEAU A.N.D.G. STUDIO UNIQUE
5846 Upper Lachine, suite 206 (514) 481-4774

NOUVEL endroit pour vous relaxer. Massage magique. Reçu par assurance. 514-363-9449.

OUBLIEZ votre stress avec un bon massage. Cartes crédit acceptées. Reçu. 514-688-7733

V.M.R., 3 Cornwell. Européen, Esalen, Sauna, Médical, sportif. Santé, relaxation 514 728-7817

VISITEZ EXCELLENCE: très bon massage, 3465 Côte-des-Neiges #302, 514-932-1299

POËLE/ Frigo, laveuse/séc. Le tout très propre. 650\$ Humidificateur, 35\$. 450-651-1066

PUPITRE jeune fille avec huiles et chaise. Blanchois naturel. 250\$. 450-677-0075.

SET ch. 6 mcx, importation "70", plexiglass rouge dégradé. 2000\$. pour 650\$ 450-665-0280

SET ch. mélamine blanc, lit capitaine, chiffonnier, table chevet, biblio, 225\$. 450-653-9639.

SET s/manger blanc, 6 chaises, 2 rallonge. A1. 400\$ nég. 514-870-0816, 450-699-1838

SET salon El Ran
2 morceaux, comme neuf, 600\$ (514) 363-1062

SOUFFLEUSE neuve MTD, 24 po, 8 HP, 850\$. Tél. après 16h30: 514-328-1458

SUCCESION: Plusieurs art. de cuisine écrit, vaisselle, batterie de cuisine, aspirateur, etc. Bon prix. 514 769-9344

SUCCESION à liquider à Chomedey, meubles, vêtements, table rallonge, véritable marché aux puces, sur rendez-vous seulement, 450-978-9191

TABLE salon carré, collection. Noir laquée avec dessins dorés, 6 500 \$ pour 1 500 \$, 514-499-9797, 514-844-7387.

TEMPO 40 pieds, 2½ voitures, utilisé 3 fois, 650\$. 514-642-8933, 514-355-5771.

TOIT rigide pour Mazda Miata, en parfaite condition, 795\$. 819-375-0659, 819-692-7117

TRACTEUR à gazon Toro, 244-H, 18 HP, plateau 38 po., cond. A-1, 3800\$ 450-929-4347

UNITÉ MURALE X6, belle imitation chêne blanchi: lumière, vitres, 100 \$. 514-273-1323

URGENT, cause départ: Canapé-lit, lit mezzanine + bureau, 2 consoles, table basse petite TV, chaîne hi-fi + 2 baffles, frigo, mini lav./sec., vaisselle, etc. 514-362-9798 à partir lun. 23 sept.

VENTE de déménagement Outre-mer, grande sélection de meubles de style, antiquités et beaucoup plus. 5268 boul. Harwood, Hudson, porte 3 et 4. Les 5 et 6 oct., de 9h à 13h. Voir notre site internet (liste des items, prix et images). www.advocacyonline.net/furniture/index.htm.

ORDI portatif P166, PC P. II, Multimedia 385 \$, chaudière 514-522-8886

ORDI portatif IBM Think-Pat, trans note, P3 256MM/10GEG, garantie, payé 3600\$ demande 1650 \$, 514-522-8886

PÉDALO Pelican 2001, condition A1, 400 \$ et 625 \$ 514-220-6776

PIANO droit ancien Knobe, son de piano à queue magnifique, prix à nég. 459-574-3643

PIANO droit Willis La Ronde, noyer, très bon état, bonne sonorité. 1500 \$. 514-842-2035

PIANO électronique Technics, PR-603, 1 an d'usage, payé 6200 \$, pour 4700 \$, 514-255-5628

POËLE, frigo, laveuse, sècheuse, très propres, bonne condition. 650 \$. (450) 651-1904

240



Offres d'emploi

Centre de la petite enfance Des Deux-Montagnes

Trois (3) postes de direction

Installation: 51 places (+29 en mars 2003)
Volet familial: 100 places (+40 en développement)

Qualifications requises:

- DEC (ou l'équivalent) en techniques d'éducation en services de garde
- Formation universitaire ou collégiale reliée à la gestion des ressources humaines et financières des milieux éducatifs ou des organisations communautaires et de services
- Expérience minimum de 3 à 7 ans (selon les postes) en gestion
- Communication verbale et écrite efficace, en français et en anglais et maîtrise des principaux logiciels informatiques.

Principales responsabilités

Sous l'autorité du conseil d'administration
Le directeur, la directrice générale doit:

- assurer la continuité et le développement du CPE selon les orientations du projet unificateur approuvé par le CA;
- concevoir et réaliser les objectifs stratégiques et opérationnels de l'organisation et assurer la gestion de projets;
- planifier et contrôler la qualité du projet éducatif commun des volets installation et garde en milieu familial;
- harmoniser le développement des services aux familles;
- superviser la conception et la mise en oeuvre des plans de travail annuels et triennaux de l'équipe de direction;
- appliquer et évaluer des programmes axés sur le soutien au développement professionnel.

Sous l'autorité du directeur, de la directrice générale(e)

Le directeur, la directrice des opérations pédagogiques doit:

- assurer la qualité et la continuité des services éducatifs offerts aux enfants et aux parents;
- appliquer les politiques et la convention collective, organiser le travail pour l'ensemble du personnel;
- superviser et évaluer le personnel éducateur et fournir le soutien nécessaire dans l'exécution du travail.

Le directeur, la directrice en milieu familial doit:

- recruter les RSG et appliquer la politique de reconnaissance;
- contrôler et évaluer les services de garde éducatifs rendus par les RSG;
- superviser et évaluer les conseiller(ère)s et fournir le soutien nécessaire dans l'exécution du travail.

Salaires établis selon les normes du MFE, conditions avantageuses

Les curriculum vitae doivent être reçus avant 17h, le 4 octobre 2002

CPE des Deux-Montagnes a/s Lynne Courcelles

825 de la Chapelle
Deux-Montagnes, Québec, J7R 1J8
cpedesdeux-montagnes@bellnet.ca

Parc olympique Québec

SUPERVISEUR

Le rôle principal et habituel du superviseur consiste à surveiller et à coordonner le travail d'autres employé(e)s. Il participe à la détermination des méthodes de travail. Il étudie et résout les difficultés d'opération à l'intérieur du cadre de son mandat.

Qualifications requises

- Doivent détenir une certification de sauveteur national S.U.A. et de moniteur Croix-Rouge et peuvent être appelés à se procurer toutes autres certifications reconnues par les organismes aquatiques dans les disciplines des différents programmes offerts par le Centre sportif.

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant 17 h, le 4 octobre 2002 à :

Régie des installations olympiques
Centre sportif

4141, avenue Pierre-De Coubertin
Montréal (Québec) H1V 3N7

Télécopieur : 514-252-4748
Courriel : piscines@rio.gouv.qc.ca

C'est l'heure Tim Hortons.

Nous avons une offre ÉNERGISANTE pour vous.

Gérant(e)s

Qualifications :

- De 3 à 5 années d'expérience dans la gestion d'un restaurant
- Leadership reconnu
- Expérience pertinente en service à la clientèle
- Capacité d'agir efficacement dans un milieu au rythme accéléré
- Maîtrise des logiciels Word et Excel

Tim Horton Saint-Constant

Information : Madame Line Domaine

Faites parvenir votre CV par courriel : linedomaine@sympatico.ca

SPECTRA INTERNATIONAL DISTRIBUTION

ADJOINTE ADMINISTRATIVE Spectra International Distribution

Assistant le directeur administratif, la personne devra offrir un support logistique et clérical pour les activités du département. Les tâches diverses incluent la gestion de la base de données, la gestion des voyages d'affaires, la préparation logistique des foires internationales, les activités de publipostage et diverses tâches administratives et cléricales. Nous recherchons un(e) candidat(e) parfaitement bilingue avec une excellente rédaction en anglais et en français. Maîtrise de Filemaker Pro et de la suite Microsoft Office. Un diplôme en bureautique ainsi que cinq années d'expérience dans un poste similaire dans le domaine de la vente, marketing ou secrétaire légal. Vous possédez d'excellentes qualités organisationnelles et un grand sens de l'initiative. Faites parvenir votre CV avant le 11 octobre 2002 à recrutement@equipespectra.ca ou par télécopieur au 514-525-8033 en indiquant le titre du poste.

Nous remercions tous les candidat(e)s qui ont postulé(e)s. Toutefois, seules les personnes retenues seront contactées.

COORDONNATEUR(TRICE) 1,2,3 GO! Rivière-des-Prairies

Formation universitaire de 1er cycle et 5 années d'expérience en gestion. Devra mobiliser des partenaires dans le but de favoriser le développement des tout-petits. Salaire: 38 000 \$.

Faire parvenir CV avant 11 octobre à: Centre 1,2,3 GO!

Fax: (514) 648-0184

andree.toussaint.bosco@ssss.gouv.qc.ca

COOPÉRATIVE

300

300



cyberpresse.workopolis.com

OFFRES D'EMPLOI AU SIÈGE SOCIAL



le château

Notre entreprise est en pleine croissance; Laissez votre carrière prendre son envol avec nous.

Nous sommes à la recherche de PERSONNES EXTRAORDINAIRES ET ENTHOUSIASTES pour pourvoir aux postes suivants :

Spécialiste en techniques d'import-export et en douanes

- Minimum de 3 à 5 ans d'expérience
- Spécialisé en législation d'import-export relative à l'industrie du vêtement
- Permis d'import-export
- Quotas d'importation
- Classement tarifaire et taux des droits
- Connaissances : ALENA et NPT, VÉRIFICATIONS, RÉGLEMENTS DE DOUANES, REMISES, RISTOURNES DES DROITS D'EXPORTATION
- Excellentes aptitudes à communiquer, capable de travailler dans un milieu dynamique
- Bilingue

Dessinateur de mode (technique)

- Minimum de 3 à 5 ans d'expérience en exécution d'esquisses, spécifications techniques et développement de produits avec l'Asie
- Expérience en essayage et en corrections de patrons
- Très grandes connaissances informatiques
- Expérience sur Illustrator, un atout
- Bilingue

Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus pour une entrevue.



L'Équipe Spectra, un chef de file de l'industrie culturelle, cherche actuellement à combler le poste suivant:

CHARGÉ(E) DE PROJETS Affaires gouvernementales

- Rechercher le financement public nécessaire à la réalisation de certains projets de l'entreprise.
- Rédiger les demandes de financement en conséquence et en faire le suivi auprès des divers intervenants.
- Voir à la mise en application de la visibilité requise par les partenaires financiers.

EXIGENCES:

- Bac en administration des affaires ou en science politique ou une formation équivalente (incluant une bonne connaissance en gestion et administration);
- Au moins deux (2) années d'expérience dans un poste similaire;
- Expérience en coordination et présentation de projets;
- La connaissance des programmes gouvernementaux, notamment dans le domaine culturel et touristique sera un atout;
- Excellent français écrit et forte aptitude en rédaction;
- Connaissances des logiciels Microsoft Office (Word, Excel et Access)
- Grande autonomie, sens de l'organisation et capacité à travailler sous pression;
- Être bilingue.

Si vous êtes attiré(e) vers un poste plein de défis, veuillez faire parvenir, au plus tard le 18 octobre 2002, votre curriculum vitae, en indiquant bien le titre du poste, à:

L'Équipe Spectra,
courriel: recrutement@equipespectra.ca
ou télécopieur au (514) 525-8033.

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

Le Groupe ROSCO Group

Dû à l'essor continu de ses activités, le Groupe Rosco, une compagnie spécialisée dans la restauration après sinistre, recherche deux (2) candidat(e)s pour occuper les postes suivants:

Assistant(e) superviseur en construction

Le (la) candidat(e) doit être bilingue, posséder de bonnes connaissances en construction résidentielle et commerciale de même qu'en restauration après sinistre et doit également être capable de coordonner un chantier de construction. Savoir lire des plans, contrôler les coûts et posséder de l'expérience en tant que directeur de projet sont des atouts majeurs. Deux (2) ans d'expérience minimum.

Assistant(e) administratif(ve) - Division construction

Se rapportant directement au Directeur de Construction, le (la) candidat(e) bilingue sera responsable des opérations internes de la division construction. Le (la) candidat(e) possède de l'expérience en secrétariat, une bonne connaissance des systèmes informatiques et une certaine connaissance de l'industrie de la construction.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à: anthony@roscoqcc.com ou par télécopieur au: (514) 631-8571

DÉVELOPPEUR D'AFFAIRES

Entrepreneur général en construction, dynamique, flexible et en croissance est à la recherche d'un(e) solide développeur d'affaires.

Vous aurez à développer des opportunités d'affaires dans le domaine industriel et commercial, rechercher et solliciter des clients potentiels et rencontrer les clients actuels.

Nous démontrons des habiletés marquées au niveau du développement des affaires et possédez une bonne connaissance du domaine de la construction.

Vous souhaitez vous joindre à notre équipe, veuillez soumettre votre candidature au plus tard le vendredi 4 octobre 2002 à:

Les Constructions Ferclau inc.
310, rue St-Paul
Le Gardeur (Québec) J5Z 4H7
Télé.: 450-654-1491
Ferclau@qc.aira.com

Compagnie oeuvrant dans la structure d'acier et produits connexes est à la recherche :

1) Technicien en architecture ou génie civil

- Elaboration des soumissions
- Exécution des dessins préliminaires, dessins de fabrication et des dessins d'ingénierie
- Responsable des achats d'acier
- Chargé des projets externes et internes

2) Technicien en génie industriel

- Gérance de production
- Se rapporte au Directeur Général
- 1-2 ans d'expérience

Veuillez faire parvenir votre CV à : La Presse, réf. 2531

C.P. 6041, Succ. Centre-Ville, Mt H3C 3E3



La Société des alcools du Québec a le mandat de faire le commerce des boissons alcooliques sur tout le territoire du Québec. Nous recherchons des candidats pour le poste suivant :

Technicien en téléphonie

Rémunération : entre 29 769 \$ et 41 658 \$

Vous agirez à titre de premier répondant du guichet unique de la téléphonie pour l'ensemble des bureaux administratifs de Montréal et effectuerez la coordination et l'exécution des activités liées à la téléphonie, incluant la préparation, l'installation, le déplacement de l'équipement et les procédures s'y rattachant. Vous participerez également à la gestion du parc d'équipement par la mise à jour et le suivi de l'inventaire du matériel de télécommunications. Vous identifierez les causes des problèmes d'équipement et y apporterez les correctifs nécessaires, en plus d'organiser et de présenter des séances de formation et d'information aux nouveaux employés au sujet de l'équipement. En tant qu'administrateur de systèmes (PBX), vous collaborerez à l'évaluation des travaux en sous-traitance et assisterez le chef de service lors de projets spéciaux liés aux nouvelles technologies.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en technologie de l'électronique, option télécommunications, ou l'équivalent, vous possédez 2 années d'expérience pertinente et une connaissance approfondie des téléphones cellulaires et des systèmes téléphoniques Centrex, SL1 et Norstar. De plus, vous connaissez bien les composantes d'installation (Bix), les systèmes téléphoniques privés et les types de circuits téléphoniques et maîtrisez les logiciels Word et Excel. Autonome et à l'affût des dernières technologies de l'information, vous démontrez un souci pour le travail bien fait et d'excellentes aptitudes pour la communication, orale et écrite, et la gestion des priorités. Votre approche orientée vers le client et l'atteinte des objectifs fait de vous le candidat idéal pour ce poste.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir



Offres d'emploi

Qu'il s'agisse de la gestion du parc, de la distribution de produits ou du déménagement d'objets personnels, Ryder Canada est chef de file en matière d'excellence de logistique, offrant à ses clients un service de transport précieux et souple. Ryder opère au Canada depuis plus de 45 ans et possède une expertise inégalée dans le domaine des solutions de transport rentables tant aux petites et qu'aux grandes entreprises.

En raison de notre croissance et du développement professionnel, des perspectives de carrière existent pour des travailleurs confirmés dans l'industrie du transport.

À la bonne heure.

Au bon endroit.

TECHNICIENS DE REMORQUE - 3 POSTES.

MONTRÉAL

Ce poste spécialisé et dynamique comporte la réparation et l'entretien des remorques et de l'équipement de remorque y compris le diagnostic en cas de panne d'équipement, le dépiége et le remplacement, au besoin, des pièces usées ou brisées. Le candidat choisi devra posséder des connaissances à jour sur les documents techniques fournis, les bulletins techniques des fournisseurs et les plus récents développements en matière d'équipement. Il devra également maîtriser tous les outils du métier, les machines de l'atelier et les outils mécaniques ainsi que l'équipement de vérification électronique.

REPRÉSENTANT À LA LOCATION

MONTRÉAL - TEMPS PARTIEL ANJOU - TEMPS PLEIN

Ce poste de services à la clientèle comprend la coordination, l'aiguillage et la réception des camions de location de notre parc. Le poste implique également des contacts avec les clients en personne et au téléphone ainsi que l'administration générale (facturation, comptes débiteurs, etc.).

SUPERVISEUR DE L'ENTRETIEN

ANJOU

La personne occupant ce poste de supervision est responsable de la planification du travail, de la supervision, de la formation et de l'organisation des techniciens et des apprentis techniciens du centre de services. En plus d'être un technicien d'expérience, le candidat doit posséder une expérience dans le domaine de la supervision et des budgets.

Ryder Canada offre un salaire concurrentiel ainsi que des avantages sociaux complets, en plus de la possibilité de travailler avec de l'outillage de vérification et de réparation de pointe dans un milieu sécuritaire et positif.

Si ces perspectives de carrière enrichissantes vous intéressent, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à jour au recruteur, à titre confidentiel, soit par télécopieur à Ryder Canada (905) 826-0079, ou par courriel à canada_careers@ryder.com. Ryder Canada remercie de leur intérêt tous ceux qui présenteront une demande, mais ne communiquera qu'avec les personnes qui seront convoquées en entrevue.

Ryder Canada est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.



DANFREIGHT SYSTEMS INC.



SUPERVISEUR CHAUFFEURS

Sous la direction du Directeur Général et des Opérations, le Superviseur Chauffeurs voit à la planification, la coordination et à la logistique reliées à l'exploitation de l'entreprise, ainsi qu'au bien-être d'un groupe d'environ 170 chauffeurs. Voici le profil recherché :

- Vous possédez 8 – 10 années d'expérience dans un poste ou un domaine connexe à l'entreprise – expérience de chauffeur, un atout.
- Vous êtes parfaitement bilingue.
- Vous possédez des aptitudes en gestion des ressources humaines.
- Vous êtes confortable dans un environnement informatisé
- Vous faites montre d'une grande disponibilité.
- Vous êtes habile planificateur.
- Vous possédez des qualités de communication efficace.

Si ce profil vous décrit et que vous vous sentez prêt à participer à la croissance de cette jeune entreprise, vous nous faites parvenir vos coordonnées :

Service des ressources humaines
À l'attention de Renée Peterson
Par courriel : renee.peterson@danfreight.com
Par télécopieur : (450) 755-6819

P.S. : Nous souscrivons à la politique d'égalité des chances en emploi – ce poste est ouvert aux personnes des deux sexes.

1370, Chemin Lasalle, Joliette, (Québec) Canada J6E 3Z1 Tél.: (450) 755.6190 Fax: (450) 755.6819



Astral Radio est un puissant acteur de la scène radiophonique de langue française au Québec et est actuellement à la recherche de :

Directeur(rice) administratif(ve) (Poste permanent à temps plein)

Le titulaire du poste prépare les états financiers mensuels, s'assure des contrôles internes et règle les problèmes administratifs des stations de radio sous sa responsabilité. Il fait l'analyse des écarts budgétaires. Il supervise des commis comptable et du personnel au routage et prépare les budgets et les prévisions.

- Titre professionnel en comptabilité, CA, CGA ou CMA
- De 3 à 5 ans d'expérience dans les domaines suivants :

- Comptabilité générale
- Vérification
- Analyse financière
- Expérience en gestion de personnel

Toute personne désirant postuler pour cette offre d'emploi est priée d'envoyer son cv à :

Courriel : emploi@radioenergie.astral.com

SEULS LES CANDIDAT(E)S RETENU(E)S SERONT CONTACTÉ(E)S

Astral Radio adhère aux principes d'équité en matière d'emploi

GÉRANT(E) BOUTIQUE SOUVENIRS DES CANADIENS

LE CLUB DE HOCKEY CANADIEN recherche un gérant(e) de jour à temps complet pour sa boutique "Souvenirs" au Centre Bell. Nombreuses années d'expérience dans la gestion de magasins, compétences démontrées dans la commercialisation et la gestion de personnel.

Faire parvenir votre CV au :
1275, rue St-Antoine ouest, 3e étage
Montréal (Québec) H3C 5L2
A/S Directeur produits dérivés

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES IMPRIMERIE COMMERCIALE

Représentant(e) des ventes avec clientèle établie requis pour une imprimerie commerciale située à Montréal. Nous offrons une gamme complète de services d'imprimerie incluant le CTP. Un programme de rémunération très avantageux est disponible pour les candidats qualifiés(e)s. Nos employés sont avisés de cette publication. Veuillez répondre en toute confiance à :

Maria Tortorici
1155 boul. René-Lévesque, suite 2010
Montréal, Québec H3B 2J8
Fax: (514) 861-9446 / mtortor@wsbg.com

R 300



Situé à Stanstead, (dans les Cantons de l'Est) Jomac / Wells Lamont Canada est une entreprise manufacturière oeuvrant dans le marché du gant industriel. L'entreprise est connue comme le chef de file incontesté dans la confection de gants de sécurité et offre la plus grande gamme de gants fabriqués au Canada.

REPRÉSENTANT(E)

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) professionnel(le) motivé(e) et performant(e) dans la vente de gants de sécurité pour l'ensemble du Québec et de la région d'Ottawa. Le(la) représentant(e) sera responsable du maintien et du développement de nouveaux clients. Il(elle) devra être en mesure d'assumer diverses tâches administratives.

La personne choisie devra posséder une très bonne expérience en vente et une connaissance de la sécurité industrielle. Elle devra être à l'aise avec l'informatique, la rédaction de rapports administratifs et avoir une maîtrise de la langue anglaise. Un bon sens de l'organisation, de bonnes habiletés de communication et une présentation soignée seront exigés.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 7 octobre à l'attention de :

Jean Birier
403 rue Newton
Sherbrooke Qc J1J 3K8
Courriel: jeanbirier000@hotmail.com

Seules les personnes retenues en entrevue seront contactées.

R 300



Entreprise établie depuis 1919, Gloco Inc. est un important manufacturier de semences à gazon situé à Anjou.

SEMENCES DE QUALITÉ

OPÉRATEUR DE MACHINE

À ce poste, vous aurez à :

- Préparer les différents mélanges (semences)
- Effectuer l'ensachage des produits
- Produire les commandes

Exigences :

- Expérience dans le milieu manufacturier
- Maîtrise, débrouillardise, minutie, autonomie

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 2 octobre 2002 à :

a/s de M. Richard Authier
Télécopieur : (514) 324-5257
Courriel : rauthier@glocoinc.com

3083171

Firme en Santé et Sécurité du Travail recherche représentant(e) autonome pour région de Montréal et Estrie

Critères:
• expérience dans représentation de services
• connaissances en SST
• bilingue.
Qualités:
• mobile
• très grande disponibilité.

Envoyer curriculum vitae avant le 3 octobre
Télécopieur: (514) 524-3823
Courriel: expertsmhd@qc.aira.com

R 319



La CSQ est à la recherche de candidates ou de candidats pour combler un poste de :

Secrétaire juridique

Fonctions principales :

Effectue divers travaux relatifs à la collecte de données, à la préparation, à la rédaction et au suivi de diverses procédures et requêtes judiciaires, à l'ouverture, à la mise à jour, à la fermeture et à l'archivage des dossiers juridiques.

Effectue diverses tâches administratives.

Exigences :

- DEP ou ASP en secrétariat juridique ou l'équivalent ;
- Expérience de 2 ans ;
- La connaissance en droit du travail serait un atout.

Durée de l'emploi :

- Poste de remplacement - du 14 oct. 2002 au 11 avril 2003, à Montréal.

Durée du travail :

- 32,5 heures/semaine - horaire flexible
- Salaire annuel : 33 644 \$ à 35 464 \$

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 octobre 2002, 17 h, à :

Madeleine Jean, Agente de gestion
Service des ressources humaines
Centrale des syndicats du Québec
Poste de secrétaire juridique

9405, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1L 6P3
Courriel: ressources.humaines@csq.qc.net

R 300

Responsable de la comptabilité et des comptes fournisseurs pour les projets de construction

Description des tâches :

- Maintenir à jour tous les dossiers des entrepreneurs.
- Effectuer le suivi sur les bons de commande émis par le service des achats.
- Vérifier les factures des entrepreneurs et obtenir des chargés de projet les approbations requises pour effectuer les paiements.
- Obtenir les quittances nécessaires pour les projets complétés et effectuer les débourssés en temps opportun.
- Codifier les factures des entrepreneurs et superviser leur enregistrement.
- Préparer les rapports de gestion sur le contrôle des coûts de chacun des projets de construction ou de rénovation.

Exigences pour le poste :

- Minimum de 3 ans d'expérience en comptabilité et plus particulièrement en gestion de projets de construction.
- Capacité de travailler en équipe.
- Disponible pour déplacements occasionnels.
- Très bonne connaissance de MS Office.
- Esprit d'initiative.



GOUVERNEUR
HÔTELS

R 300

Faire parvenir votre CV à l'adresse suivante :

Hôtel Gouverneur Inc.
1000, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2300
Montréal (Qc) H3A 3R3
Attention : Alain Houle

Ou par télécopieur au (514) 875-6711
Ou par courriel: ahoule@gouverneur.com

ENCORE GOURMET FOOD CORP



ENCORE

En raison de notre croissance continue nous recherchons des candidat(e)s pour se joindre à notre équipe, pour combler les postes suivants:

LIGNE DE PRODUCTION QUART DE JOUR

100 POSTES À COMBLER

Le parc industriel de Baie d'Urfé est accessible par Station de Métro - départ 6 h

Autobus 210 (Fairview)

Autobus 221 (express de Lionel-Groulx)

Autobus privé ENCORE (direct de Lionel-Groulx) - 6 h

Retour (départ de ENCORE) - 19 h 15

Train de banlieue Montréal-Rigaud

Pour faire application, envoyez votre CV par la poste, télécopieur ou courrier électronique, en indiquant le poste stipulé.

Ou présentez-vous à notre dépt. des ressources humaines Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront avisé(e)s

R 300

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi

Projets PART / Part du Chef, entreprise d'insertion dans le domaine de l'alimentation et d'insertion au travail auprès d'une clientèle en santé mentale, recherche un(e)

COORDONNATEUR(Trice) EN FORMATION

- Coordonner l'ensemble des activités de formation
- Assure le lien entre la direction, la formation et la production
- Participe à l'évolution et au développement de l'organisme

- Autonomie, leadership, sens de l'organisation, esprit d'équipe
- Diplôme de 1er cycle en sciences humaines
- Expérience de 3 ans en gestion de programmes et ressources humaines
- Expérience significative en intervention
- Expérience en insertion socioprofessionnelle
- Salaire: 40 500 \$ et plus et avantages

Envoyer votre curriculum vitae avant le 5 octobre 2002

Comité de Sélection
2023 rue Parthenais
Montréal (Québec) H2K 3T2
www.projets-part.qc.ca

R 300



CERAGRES

Les Carreaux Céragrés importateur de carreaux de céramique est à la recherche d'un(e)

COMMIS A LA CLIENTELE (Poste à temps plein)

- Tâches:
- Répondre au téléphone
- Traiter les commandes ainsi que les soumissions
- Finaliser les paiements

Exigences:

- Formation collégiale complétée
- Bilingue

Faire parvenir votre CV à l'attention de Nathalie Pope

par fax (514) 384-7205

ou par courriel npoppe@ceragres.ca

R 300

LIEBHERR-CANADA LTÉE une entreprise multi-nationale, située à Laval, oeuvrant dans le domaine des machineries lourdes recherche

Coordonnateur/trice aux Ventes

La personne apportera un soutien au directeur général, au directeur du service à la clientèle et aux représentants en ce qui concerne la préparation de soumissions, devis, délai de livraison, suivi d'inventaire, facturation, organisation d'expositions et événements spéciaux.

Nous recherchons une personne dynamique, autonome, parfaitement bilingue, avec connaissance minimum de l'équipement lourd de construction et bonne connaissance de Microsoft Office.

Faites-nous parvenir votre C.V. par télécopieur au 450 963 - 4833; ou par courrier au 4250, Autoroute Chomedey, Laval, Qc H7R 6E9

R 300

ESTIMATEUR (TRICE)

Entrepreneur général oeuvrant dans le secteur comm. et ind. (projets 0.5 à 5 millions), recherche estimateur(trice) d'exp. pour l'estimation des coûts de projets forfaitaires et cité en main.

Faxer CV au 514-846-0862 ou par courriel : rampaco@total.net

R 300



Votre chaîne santé!

La pharmacie Essaim de Rawdon est à la recherche d'un(e) pharmacien(ne) pour combler son personnel.

Dans la belle région de Lanaudière, la pharmacie Essaim-Lord est de moyenne surface et située dans le beau village de Rawdon (45 min. de Montréal). Nous accordons une grande importance aux conseils aux patients ainsi qu'à toutes tâches professionnelles telles que journée santé, congrès, publication, etc...au gré de votre implication. Le(la) pharmacien(ne) sera secondé(e) par une équipe de techniciennes expérimentées en plus d'un(e) pharmacien(ne) lors des périodes de grand achalandage. Nous offrons un bon salaire et d'excellents avantages. La pharmacie Denise Lord est un milieu familial où il fait bon vivre!

Exigences:

- Baccalauréat en pharmacie
- Licence de l'ordre des pharmaciens valide
- Bilinguisme serait un atout
- Temps plein: 30 à 35 heures / semaine.

Si vous êtes intéressé(e)s envoyer votre CV à :

Pharmacie Denise Lord
3662 rue Queen, Rawdon, Qc J0K 1S0
Tél.: (450) 834-2523 Fax: (450) 834-6245
Courriel: phcie@sympatico.ca

R 300

GRAND HÔTEL DE MONTRÉAL RECHERCHE UN(E) DIRECTEUR(Trice) DES BANQUETS

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) remplissant les exigences suivantes:

- Expérience de 5 à 8 ans dans un poste similaire dans le domaine de l'hôtellerie
- Leadership; esprit d'équipe; entreprenant
- Aptitude marquée pour la vente
- Capacité de développer des nouveaux marchés
- Connaissance des logiciels usuels de l'hôtellerie
- Sens de l'organisation
- Axée vers l'excellence du service à la clientèle, le(la) candidat(e) doit démontrer de la flexibilité au niveau de sa disponibilité
- Bilinguisme parfait français-anglais (parlé et écrit).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature

À LA PRESSE RÉF. 2536

C.P. 6041 SUCC. CENTRE-VILLE

MTL. H3C 3E3

COURRIEL: pettesannonces@lapresse.ca

R 300

ENTREPRISE DE PRÉPARATION POSTALE RECHERCHE

COORDONNATEUR/TRICE SERVICE À LA CLIENTÈLE

RESPONSABILITÉS: L'exécution et la gestion simultanée de projets pour nos clients: agences de marketing direct, agences de publicité, grandes corporations, associations et fondations.

EXIGENCES:

- Bilinguisme: Études de niveau collégial,
- capacité de travailler sous pression et en équipe,
- 3 ans d'expérience au service à la clientèle (sauf restauration, tourisme et hôtellerie),
- connaissance Windows, Excel, Word et Access,
- sens de l'organisation et du détail,
- connaissance du marketing direct ou des services de Postes Canada un atout,
- expérience en SAC dans le domaine de l'imprimerie ou de la reliure un atout.

Faire parvenir C.V. par télécopieur au

514 938 - 9284

R 300

Skyservice Technicien d'entretien d'aéronefs endossé Citation 3 et/ ou Falcon 10

Responsabilités: S'assurer que tous les documents d'aéronefs soient dûment complétés et que toutes les composantes installées sur les aéronefs soient certifiées. S'acquies également de toutes les tâches et responsabilités décrites dans le Manuel de contrôle de la maintenance.

Qualifications: Min. 2 ans d'expérience, posséder une licence M-1ou M-2 et bilinguisme (anglais/français). Endossement sur appareils Citation 3 et / ou Falcon 10 de préférence. Être disponible de jour et de nuit.

S.V.P faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le titre de l'emploi à l'attention de Skyservice, ressources humaines, 9785, avenue Ryan, Dorval (Qc) H9P 1A2 / Télécopieur: (514) 636-7471 / Courriel : aviation_hr@skyservice.com

R 300

BOUTIQUE TAILLE PLUS

pour dames

Recherche personnel, sourire indispensable, forte taille de préférence. Conditions de travail exceptionnelles.

Faites parvenir vos coordonnées et C.V. avant le 12 OCT. au

1530 Beaubien, Mt. Qc H2G 1K8

R 300



est à la recherche

de personnel bilingue

- Gérant(e) de soir (expérience en restauration un atout)
- Caissiers(ères)
- Service à la clientèle (plancher)

Sur la rive-sud de Montréal

Temps plein, temps partiel

Horaires de soir et fin de semaine

Faites parvenir votre CV par télécopieur

au (450) 465-9743 ou par

courriel :

F10

Offres d'emploi

317 SECTEUR AUTOMOBILE

John SCOTTI JAGUAR

John Scotti Jaguar cherche présentement à combler deux postes :

REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES
REPRÉSENTANT(E) -F&I

Les candidats idéals aiment le travail d'équipe, sont parfaitement bilingues, ont la passion de l'automobile, sont ambitieux et possèdent des notions d'informatique.

Nous offrons :

- Régime de rémunération concurrentiel
- Assurance groupe
- Poste dans le secteur est

Veuillez faxer votre CV à :

M. Sylvain Marcotte
514-725-3662

John SCOTTI

319 VENTE, COMMERCE

319 VENTE, COMMERCE

Mumby & Associates Limited

DIRECTRICE OU DIRECTEUR DES COMPTES

Le plus grand fournisseur canadien de peintures et articles de revêtement mural de qualité est à la recherche d'une représentante ou d'un représentant des ventes professionnel pour gérer le territoire des régions de Montréal et de la Gatineau.

La personne retenue sera appelée à faire la promotion de notre gamme variée de produits, à effectuer de fréquentes analyses du territoire, ainsi qu'à maintenir la clientèle actuelle et à développer de nouveaux clients au sein de sa région, tout en assurant le service à la clientèle sur les différents sites. Vous devrez parfois vous déplacer pour plus d'une journée.

Vous avez fait vos preuves en matière d'entretien et de développement d'un territoire, possédez une bonne maîtrise de l'anglais et du français, et avez une excellente connaissance pratique des applications de Microsoft Office. De l'expérience au sein de l'industrie de la peinture et de la décoration représente un atout certain.

Veuillez faxer votre curriculum vitae au : **905-812-9355** ou l'envoyer par courriel à : **hr@mumby.ca**

VENDEUR(EUSE)

Un fabricant de machinerie recherche un(e) vendeur(euse) dynamique et expérimenté(e) qui fera de la sollicitation et d'obtenir des commandes pour un atelier d'usinage tout équipé et atelier d'entretien électrique. Service complet de dessin mécanique et électrique aussi offert.

De bonnes relations auprès d'entreprises ayant besoin de services de fabrication de machinerie ou de pièces seraient un atout majeur. Bilinguisme, dossier éloquent, souci de résultat et dynamisme sont essentiels.

Veillez faire parvenir votre CV avec références à La Presse
Réf: 2513 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Mtl, Qc, H3C 3E3.

Rejoignez une nouvelle équipe!

Un nouveau concessionnaire d'automobiles au centre-ville de Montréal recherche des représentant(e)s de véhicules neufs.

- Leadership reconnu
- Ambitieux(es) et très motivé(e)
- Parfaitement bilingue (anglais-français)

Expédié rapidement votre C.V. à:

OSTRA inc., 900 rue Cherrier, bureau 100
Montréal Québec H2L 1H7
Télécopieur: 514-527-1674
Courriel: ostra@videotron.ca

A 500 \$ - 1000 \$ commission selon expérience. 1 an ou formation fournie. Vente régies d'aparné-début. Paul 514-495-9999, faxer CV 514-495-0993

SOLICITEUR(S) professionnels Salaire de base + commission. Tél.: 514-593-7171

COMMISS DE COMPTOIR

Vente d'outillage électrique et électronique au comptoir et téléphone. Bilingue. 1 à 2 ans d'expérience. Envoyez CV au fax: 514-948-4813, ou directement chez Broche Inc., 7865 boul. St-Laurent, Montréal, H2R 1X1

CONSEILLER(ÈRE)S en vente d'ameublement, haut de gamme, bilingues, région de Montréal, Fax CV 514-729-5198.

DEMANDÉ(E)
VENDEUR(ES) pour centre de formation pour développer clientèle corporative. Doit être bilingue et doit bien connaître l'informatique notamment les technologies de design, d'audio-vidéo, d'animation 3D et d'internet. Doit être bien organisé(e). Salaire de base + commission. Faxer CV au 514-371-2560

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

ARAMARK

CHEFS-GÉRANT(E)S
CAISSIER(E)S DEMANDÉ(E)S ET AIDES EN ALIMENTATION
MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN, VOITURE NECESSAIRE

Pour restauration rapide d'entreprise. Horaires, salaires et avantages concurrentiels

Faxez votre CV au : (514) 341-0468 a/s de M. Choquette

L'Hôtel Sheraton Laval est présentement à la recherche d'un(e)

- **MAÎTRE D'HÔTEL RESTAURANT**
- **MAÎTRE D'HÔTEL BANQUETS**

Les 3 postes requièrent 2 ans d'exp. min. Salaire et avantages sociaux compétitifs

Si vous êtes à la recherche de nouveaux défis, faites-nous parvenir vite C.V. au :

Télécopieur: (450) 687-0655
Courriel: r.h@sheraton-laval.com

POSTES TEMPORAIRES SUPERVISEUR(E)S DE CAFÉTÉRIA D'ÉCOLES

avec expérience de cuisine, auto nécessaire, bilinguisme un atout. Régions potentielles à couvrir: Montréal, Rive-Sud, Rive-Nord

Faxer votre CV à LAILA au 514-761-1656

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

DIRECTEUR COMMERCIAL (F & I)

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) pouvant combler le poste de directeur(trice) commercial(e) détenant l'expérience requise.

Vous devez :

- être bilingue;
- être disponible à travailler le soir;
- avoir une connaissance des systèmes informatiques;
- posséder les aptitudes pour la vente.

Nous offrons :

- plan de rémunération complet;
- programme d'assurance groupe;
- véhicule de démonstration.
- Si vous désirez relevez le défi de réussir avec nous, contactez Monsieur Denis Bazinet, Directeur des ventes

Metro NISSAN

Tél. : (514) 366-8931
télécopieur : (514) 366-1109

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

CHEF CUISINIER de soir, avec diplôme d'ôt. Secteur St-Thé-rèse. Du mercredi au dimanche, 14h à 22h. Salaire compétitif. Faxer CV au 450-430-7591 ou se présenter au 450-430-0243 Sylvain

CLUB de Golf Métropolitain Anjou a une clientèle corporative grandissante. 1 Poste à temps plein et temps partiel à combler rapidement. Nous désirons des serveurs(es) pour les secteurs suivants : Le Casse-Croûte, Le Restaurant et les Salles de Banquet. Tous opérationnels 12 mois par année. Vous devez avoir de l'expérience dans le domaine et être bilingue. Veuillez faire parvenir votre C.V. au (514) 533-3202 ou au : www.info@golfmetropolitain.com. Les candidats retenus seront convoqués pour une entrevue.

CUISINIER(ES) et serveur(euse) avec expérience, cuisine méditerranéenne. Bon salaire, temps plein/partiel. Se présenter au 121 Duluth Est.

CUISINIER(E), serveur(euse), plongeur(euse); temps complet et partiel. Tél.: 514-932-0641 ou se présenter au 4020 St-Amand, Montréal 4020 St-Amand, Montréal.

FROMAGERIE ATWATER Cherche commis pour comptoir fromages-charcuteries, avec ou sans exp., bon salaire débutant. Gille 514-921-6653

GARDE-MANGER temps plein, au samedi, midi à 20h30. Se présenter au 84 Ste-Catherine ouest après 14h. demandeur Mme Gélinas

LA PÂTISSERIE ROLLAND Sœur à la recherche d'un commis à la vente. Temps plein et temps partiel. S'adresser au 1741, boul. St-Jacques, Longueuil, 450-674-4450.

LE WOK, centre-ville, cherche AIDE AU COMPTOIR Appelez Steeve : 514-844-0911

MAÎTRE D'HÔTEL ET/OU SOMMELIER(ÈRE)
Home Hill Inn / restaurant, devenant Relais et Châteaux en 2003, situé au New Hampshire USA (2 h de Mtl), recherche un(e) Maître d'hôtel et/ou Sommelier(ère). Doit avoir citoyenneté canadienne pour visa de travail. Salaire 25\$/h (US) et plus. Contacter Sebastien au : Tél.: (603) 675-6165 ou par courriel à sebastien@homehillinn.com

PÂTISSERIE française cherche vendeur(euse) temps plein avec expérience. Plongeur(euse) temps plein. Métro Outremont. 514-273-9281

PÂTISSIER(ÈRE) temps plein, avec exp. Pâtisserie Mercier, 200 Jarry Est, 514-387-1741 demandeur Michel.

RECHERCHE CUISINIER(E)
13-12\$/heure. 4 ans d'expérience en cuisine française. Diplôme hôtelier reconnu. Fax: 514-866-1537 patron.

RESTAURANT-BAR le des Soirs. GÉRANT(D) (barmen, serveur(se)s, temps plein, cuisine italienne, avec exp. Tél.: M. Hakim 514-765-9626.

RESTAURANT FRANÇAIS (avec exp. expérience). Faxer votre C.V. au 514-278-6630

RESTAURANT KOUROS cherche les Altes de la mode embauche: **SERVEUR(ES)** avec expérience, bilingue, connaissances de base en outils informatiques un atout.

CUISINIER(ES) avec expérience en production et en finition. Envoyer votre candidature par fax au: 514-268-1613. 4/5 des ressources humaines

VENDEUR(ES) magasin de meubles haut de gamme pour chargé designers/architectes, bilingue, exp. en décoration et vente. La Presse Réf. 2538, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

DISTRIBUTEUR en quincaillerie décorative situé à St-Laurent à la recherche d'un(e) représentant(e) de ventes, expérience préférable. Faire parvenir CV par fax 514-337-1225 ou courriel hacagencies@qc.aira.com

REPRÉSENTANT(E) des ventes, dynamique et ambieux(euse). Entreprise de services. Intéressé communiquez et boni. Bilingue un atout. Envoyer cv. fax 514-382-9676 ou tel: 514-932-9670, poste 19

VENDEUR(EUSE) de meubles avec expérience, (3 postes disponibles). Se présenter au 181, 25e av. St-Eustache, ou faxer CV au 450-674-7156.

VENDEUR(ES) magasin de meubles haut de gamme pour chargé designers/architectes, bilingue, exp. en décoration et vente. La Presse Réf. 2538, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

AGENT(E) D'IMMOBILIEUR
Pour location commerciale DEC ou BACC. Option marketing un atout Bilingue. Base Windows (Sortie Saepe Victoria) immogest@que.ca

ADJOINT(E) administratif(ve) licencié(e) demandé(e) pour travailler avec agent scripteur à Laval. La Presse Réf. 2538, D.M. Inc. 450-682-0101.

AGENT(E) D'IMMOBILIEUR
Pour location commerciale DEC ou BACC. Option marketing un atout Bilingue. Base Windows (Sortie Saepe Victoria) immogest@que.ca

BOUCHER(ÈRE) avec expérience, salaire selon compétence. Demander Marc ou Patrick au 450-923-9060

BOULANGER(ÈRE) ou pâtissier(ère). Expérience sur la table nécessaire. Le lundi seulement pour oct. nov. et déc. Ouest de Mtl. 450-424-0917.

CAFÉ VAN HOUTTE
Préposé(e)au comptoir Temps plein. Stéphane au (514) 866 : 3109

BOULANGER(ÈRE) ou pâtissier(ère). Expérience sur la table nécessaire. Le lundi seulement pour oct. nov. et déc. Ouest de Mtl. 450-424-0917.

CAFÉ VAN HOUTTE
Préposé(e)au comptoir Temps plein. Stéphane au (514) 866 : 3109

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

Nous recherchons des professionnel(le)s de l'hôtellerie pour combler les postes suivants à la Queue de Cheval et nouveaux projets à Montréal ou à l'étranger

1er SERVEUR(SE) PROFESSIONNEL(LE)
Personnes comptant au moins 10 ans d'expérience dan un restaurant de qualité à grand volume et ayant de solides connaissances en service des vins. Les personnes choisies feront preuve de dynamisme, confiance en soi, leadership lors de l'organisation. Le bilinguisme est essentiel.

2e SERVEUR(SE) PROFESSIONNEL(LE)
Personnes comptant au moins 7 ans d'expérience dans un restaurant de qualité à grand volume et ayant de solides connaissances en service des vins. Les personnes choisies feront preuve de dynamisme, confiance en soi, leadership et sens de l'organisation. Le bilinguisme est essentiel.

BARMAN
Personnes comptant au moins 5 ans d'expérience dans un restaurant de qualité à grand volume et ayant de solides connaissances en communication et organisation. Les personnes choisies feront preuve de dynamisme, confiance en soi, leadership.

CUISINIER(E)
Personnes comptant au moins 5 ans d'expérience dans un restaurant à grand volume. Une expérience dans un restaurant de grillades et fruits de mer serait un atout.

SOMMELIER
Personnes ayant au moins 5 ans d'expérience dans le domaine du vin et du service. Parfaite connaissance des vins américains et australiens essentiel. Bilinguisme exigé.

HÔTE / HÔTESSE
Personnes possédant au moins 5 ans d'expérience en relation avec la clientèle. Bilinguisme essentiel. Les candidats doivent être très motivés, dynamiques et aimer travailler avec le public.

QUEUE DE CHEVAL

Veillez faxer votre C.V. à :
Imad Nabwani au (514) 390-1390
ou poster en ligne au www.queuedecheval.com

Nous offrons une gamme d'avantages sociaux comprenant soins dentaires, assurance médicaments et assurance vie. Nous comptons sur votre collaboration avec les personnes retenues pour une entrevue.

LE ST-JAMES

Hôtel Le St-James, une adresse de prestige, situé dans le Vieux-Montréal est à la recherche de personnes avec expérience pour les postes de :

SERVEUR(EUSE)S/BARMAN
Bilingue. Connaissance du système M'D.

PORTIER
Bilingue. Expérience de travail avec le public requise.

SECR TAIRE
Bilinguisme requis (parlé et écrit), connaissance du Word et Excel.

Faites parvenir votre candidature :
Service des ressources humaines
Télécopieur : (514) 841-1232
Courriel : cv@hotelestjames.com

Seulement les candidats retenus seront contactés.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

CHEF GÉRANTE(E)

Demandé(e) pour école située à Ville St-Laurent. Horaire suit le calendrier scolaire. Cours de cuisine ou expérience pertinente obligatoire. Production 350 repas/jour, papiers administratifs, gestion du personnel, commandes. Salaire: 98 \$/jour.

Raxer CV a/s de Claudia au 450-464-6121

RESTAURANT réputé, hôtel centre-ville, demande les services de chef cuisinier, travail de soir temps plein. CV par fax 514-288-3699, 450-665-0250.

RESTAURANT-IL SOLE cherche cuisin CV au 257 Sher-plein, exp. cuisine italienne et serveur(se) à temps partiel. Veillez communiquer avec Grace 514-282-6996

RESTO italien cherche cuisinier(e) avec exp., garde-manger, plongeur, 1265 Bernard ouest. Fax 514-765-9626

SERVEUR(EUSE) Min. 5 ans exp. - Français / Anglais. A l'année: midi et soir. Restaurant centre-ville, 20 ans existence. Tél. 514-866-1537 patron.

SERVEUR(ES) pour hôtel centre-ville, bilingue, min. 2 ans d'exp., horaire flexible et week-end, équipe dynamique. Fax: 514-916-2218 ou CV au: 1005 Guy demandeur Pierre ou Judith

SERVEUR(ES) demandé(e)s. 5 à 7 ans d'exp. service haut de gamme. Bonne connaissance du français parlé. Emploi sur appel. Pour club privé à Mt. St-Hilaire, 514-866-1537 patron.

MECANICIEN(NE) INDUSTRIEL(LE)
5 ans d'expérience, hydraulique, électricité et mécanique. Envoyer CV au: 514-956-0737

EBERNISTERIE ARCADIA Cherchons ébénistes avec expérience, appeler au: 514-761-0090

ENTREPRENEUR COMMERCIAL et INSTITUTIONNEL recherche gérant(e) de projets DYNAMIQUE: technicien(ne) avec exp. 514-856-0303

ENTREPRENEUR en construction, sérieux et honnête recherche menuisier(ère) débrouillard(e) avec camion et outils pour occuper de projet commercial. Info: 514-263-9220

MACHINISTE général(e) avec 5 ans et plus d'expérience. Faxer C.V. au 514-593-6221

MENUISIER, ST-Laurent, fabrication, comptoirs, armoires, meubles, stratifié et melamine. Disponible immédiatement. Possibilité d'avancement. Temps plein, partiel. Sylvie 514-337-4012

MENUISIER spécialisé(e) Fax 514 856-0152

Prescott S.M. Inc.
Compagnie, plus de 40 ans dans la distribution de produits sa-les, en pleine ex-pansion, est à la recherche d'un(e)

Camionneur permanent
Bonne connaissance de Mtl et les environs. Salaire selon exp.

Faire parvenir votre CV par fax:
(514) 333-4417
Téléphone:
514-333-6969 # 555 8345

SERVICES DE BUREAU INTÉGRÉS THÉVISA
Recherchons 3 personnes pour faire l'entretien préventif sur des photocopieurs.

TECHNICIEN(NE) en architecture, junior/intermédiaire, compé-tences D4O, faxer CV chez DMA Architectes: 514-849-7230

TECHNICIEN(NE) en manufac-ture pour entretien et réparation de thermocelluleuses RF, 3-5 ans d'expérience. Temps plein. Faxer CV au 514-731-0534.

TECHNICIEN(NE) électronique, Spécialement pour les pleins plein. René, 514-389-1377

TECHNICIEN(NE) en manufac-ture pour entretien et réparation de thermocelluleuses RF, 3-5 ans d'expérience. Temps plein. Faxer CV au 514-731-0534.

TECHNICIEN(NE) d'expé-rience pour reconditionner et faire la maintenance complète de chariots élévateurs.

Appeler M. Easton 514-893-8869 ou faxer c.v. 514-593-8987.

TECHNICIEN(NE) d'expé-rience pour reconditionner et faire la maintenance complète de chariots élévateurs.

Appeler M. Easton 514-893-8869 ou faxer c.v. 514-593-8987.

TECHNICIEN(NE) d'expé-rience pour reconditionner et faire la maintenance complète de chariots élévateurs.

Appeler M. Easton 514-893-8869 ou faxer c.v. 514-593-8987.

300 **workopolis.com**
cyberpresse.workopolis.com

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHERCHE esthéticienne-électrolyse, temps partiel (connaissance en épilation au laser un atout). 514-341-9392

DEVENIR propriétaire d'un salon coiffure pour homme, à peu de frais, réf. 514-383-6418

LE COLORBOX recherche assistent(e) en coloration, bilingue, avec exp. ou formation en coiffure. Tél.: 514-934-3774

SAISIE DE COMMANDES
Personne parfaitement bilingue pour saisie de commandes et service à la clientèle, pour fabricant de jeans établi à Ville St-Laurent. 1 an d'expérience, connaissances en EDI un atout. Faxer CV au 514-271-0009 ou tél.: 514-345-9641

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

ORAGE, dynamique compagnie de vêtements de sports est présentement à la recherche d'un(e) :

PATRONNISTE SÉNIOR

La personne recherchée sera en charge de notre division prêt-à-porter. Elle doit avoir 5 ans et plus d'expérience en patron, gradation, fitting ainsi qu'en production à l'import. Le leadership et le travail en équipe feront parties des forces de travail. L'anglais parlé et écrit est essentiel en plus de connaître GERBER et EXCEL.

Les candidat(e)s qualifié(e)s pour ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae par fax au 450-646-1687, par courriel: info@orage.ca ou par la poste au: 619, rue Le Breton, Longueuil, Qc, J4G 1R9.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

Akzo Nobel manufacturier de peinture automobile, présente-ment à la recherche d'un(e)

COMMISS D'ENTRÉPÔT
Réception et expédition de marchandises, préparer les commandes pour livraisons, prise d'inventaire, coloriste, endurance physique, voir au bon fonctionnement de l'entrepôt, avec bon esprit d'équipe. Envoyez votre C.V. à l'attention du Gérant de succursale, par fax: 514 333-9253, par courriel louis.tremblay@akzonobel.com ou au 6400 Abrams, St-Laurent (CQ) H4S 1Y2

ASSORTISSEUR De couleur plastiques pour Masterbatch. Travail de laboratoire et de production. Poste temps plein avec heures supplémentaires. Bilinguisme un atout. Salaire de 14,00\$/heure avec expérience. 514 631-6666

COMMISS d'entrepôt, temps plein de nuit. Permanent. Avantages après 6 mois. Faxer c.v. au 514-381-3755

Entreprise de publipostage à Laval, cherche :

- 1 opérateur /mécanicien (jour)
- 2 apprentis opérateurs, Mécanique (Jour/Soir)
- 2 commis, Préparation postale (Jour/Soir)
- 2 commis de plancher (Jour/Soir)

Salaire à discuter. Faire parvenir C.V. par télécopieur au (450) 628-8207

PRÉPOSE(E) À L'ENTRÉPÔT demandé(e), temps complet, à 14,00\$/heure, 8 h à 5 h. Fax: 514-735-7181.

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

A AHUNTISC, 28 logements, couple de concierge, bilingue, parlé l'arabe est un atout. 4% et plus. Ecrire à La Presse, réf. 514-337-3223.

AGENT(E) DE LOCATION
Pour résidence de personnes retraitées située à Mt-Nord. 400 logements. Faxer cv au: 514-321-7073.

CONCIERGE avec expérience pour 44 logements, à C.D.N., 514-272-8059

CONCIERGE pour 220 app. Centre-ville, exp. requise, 10 ans minimum, 800 \$ brut / 2 sem. (du lun. au ven.) + 3% sur inclus. Ecrire à La Presse, réf. 2520, C.P. 6041, Succ. Centre-ville, Mt, H3C 3E3

COUPLE CONCIERGES recherché. Laval-des-Rapides, 80 logs. Très bonne clientèle. 514-942-7868

COUPLE concierge avec expé-rience pour immeuble résiden-tiel de 100 logements à Laval, salaire selon compétences, app 4% fourni. Faxer votre CV au : (450) 681-1379

COUPLE DE CONCIERGE
Sous la direction des surintendants, bilingue, expérimenté, pour 1000 logements à Laval, app., édifice reconnu à Outremont, app., salaire, app. 4% fourni. Envoyer CV au: 514-849-3447

COUPLE DE CONCIERGES
Temps plein
170 logements pour personnes âgées.
Expérience et références exigées.
Logis fourni + salaire
Faire parvenir CV
514-524-5374

GARDIEN(NE) de nuit, immeuble de 150 logs, centre-ville, du lun. au ven. 6 h à 6 h, salaire: 7 \$ / h. Envoyer CV à Bureau de location, 1950 Notre-Dame, suite 205, Mt, H3H 2N6.